

АКСЕССУАРЫ ДЛЯ РЕЛЕЙНОЙ АВТОМАТИКИ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Модуль защиты товарного знака ONI (далее – модуль) предназначен для защиты от пикового напряжения, светодиодной индикации, подавления пиковых напряжений (защита от самоиндукции катушек реле).

Фиксатор для реле товарного знака ONI (далее – фиксатор) предназначен для фиксации реле в розетках.

Площадка маркировочная для розетки товарного знака ONI (далее – площадка) предназначена для маркировки розетки и устанавливается в специально предназначенное место.

Модули (IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D1, IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D2, IMR-470-MU-0-PRO-U240-00V, IMR-470-MU-0-PRO-U240-0LV, IMR-470-MU-0-PRO-U240-0RC) соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011.

Структура условного обозначения артикула модуля:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10
IMR	–	4	7	0	–	MU	–	0	–	PRO	–	D	024	–	LD1

Структура условного обозначения артикула фиксатора:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10	11	12
CTR	–	4	7	0	–	TN	–	0	–	FIX	–	0	000	–	0	0	M

Структура условного обозначения артикула площадки:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10	11	12
IMR	–	4	7	0	–	ML	–	0	–	PLA	–	0	000	–	0	0	0

№ поля	Описание	Возможные варианты модуля	Возможные варианты фиксатора	Возможные варианты площадки
1	Группа оборудования	IMR – промежуточное реле	IMR – промежуточное реле; CTR – реле контроля	IMR – промежуточное реле
2	Сфера применения	4 – общепромышленное применение	4 – общепромышленное применение; 6 – специализированное применение	4 – общепромышленное применение
3	Функциональный сегмент	7 – расширенный		
4	Модификация	0		
5	Принадлежность к типу реле	MU – миниатюрное универсальное	TN – задержки включения; MI – миниатюрное промышленное; ML – миниатюрное низкопрофильное; MU – миниатюрное универсальное; SF – безопасности	ML – миниатюрное низкопрофильное; MU – миниатюрное универсальное

№ поля	Описание	Возможные варианты модуля	Возможные варианты фиксатора	Возможные варианты площадки
6	Количество групп контактов	0		
7	Наименование оборудования	PRO – модуль защиты	FIX – фиксатор для реле	PLA – площадка маркировочная для розетки
8	Род тока	D – постоянный (DC); U – универсальный (AC/DC)	0 – отсутствует	
9	Напряжение питания	024 – 24 В; 240 – 240 В; 250 – 250 В	000 – отсутствует	
10	Тип модуля	00V – варистор; 0D1 – диод (-A1); 0D2 – диод (-A2); LD1 – светодиод + диод (-A1); LD2 – светодиод + диод (-A2); 0LV – светодиод + варистор; 0RC – RC-цепь	–	
	Материал контактов	–	0 – отсутствует	
11	Наличие доп. функционала 1	–	0 – отсутствует	
12	Наличие доп. функционала 2	–	–	0 – отсутствует
	Тип материала	–	P – пластик; M – металл	–

Технические данные

Основные технические данные модуля приведены в таблице 1.

Технические данные фиксатора:

- материал металлического фиксатора – сталь;
- цвет пластиковой скобы – белый;
- температура эксплуатации – от минус 40 °С до плюс 70 °С (от минус 20 °С до плюс 70 °С для CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M).

Технические данные площадки:

- материал – пластик;
- цвет – белый;
- температура эксплуатации – от минус 40 °С до плюс 70 °С.

Совместимость аксессуаров с реле и розетками представлена в таблицах 2–5.

Габаритные и установочные размеры модуля представлены на рисунке 1, фиксатора на рисунке 2, площадки на рисунке 3.

Схемы электрические модуля представлены на рисунке 4.

Комплектность

В комплект поставки модуля (на групповую упаковку) входит:

- модуль – 10 шт.

В комплект поставки фиксатора (на групповую упаковку) входит:

– фиксатор – 10 шт. (100 шт. для CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M)

В комплект поставки площадки (на групповую упаковку) входит:

– площадка – 10 шт.

Меры безопасности

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию аксессуаров должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж, подключение и пуск в эксплуатацию аксессуаров должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом.

ВНИМАНИЕ

Перед подключением, а также при техническом обслуживании модуля необходимо убедиться в отсутствии на клеммах напряжения.

Аксессуары не предназначены для эксплуатации во взрывоопасной среде.

Аксессуары не требуют специального обслуживания в процессе эксплуатации.

По истечении срока службы аксессуары подлежат утилизации.

При выходе из строя аксессуары подлежат утилизации.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование аксессуаров производится любым видом крытого транспорта в упаковке изготовителя, обеспечивающей предохранение упакованных аксессуаров от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги при температуре от минус 40 °С до плюс 70 °С (от минус 20 °С до плюс 70 °С для CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M).

Хранение аксессуаров осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 40 °С до плюс 70 °С (от минус 20 °С до плюс 70 °С для CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M) и относительной влажности от 30 % до 70 %. При хранении не допускается конденсация влаги и обледенение.

Аксессуары не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки бытовой электронной техники.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы аксессуаров – 7 лет.

Гарантийный срок эксплуатации аксессуаров – 3 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

Претензии по аксессуарам с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются.

EN

Basic product data

Protection module ONI trademark (hereinafter referred to as the module) is designed for protection against peak voltage, for LED indication, for peak voltage suppression (protection against self-induction of relay coils).

Relay retainer ONI trademark (hereinafter referred to as the retainer) is designed for fixing relays in sockets.

The marking plate for socket ONI trademark (hereinafter referred to as the plate) is intended for marking the socket and installed in a specially designed place.

Legend of a module item:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10
IMR	–	4	7	0	–	MU	–	0	–	PRO	–	D	024	–	LD1

Legend of a retainer item:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10	11	12
CTR	–	4	7	0	–	TN	–	0	–	FIX	–	0	000	–	0	0	M

Legend of a marking plate item:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10	11	12
IMR	–	4	7	0	–	ML	–	0	–	PLA	–	0	000	–	0	0	0

Field №	Description	Possible variants of the module	Possible variants of the retainer	Possible variants of the plate
1	Equipment group	IMR – auxiliary relay	IMR – auxiliary relay; CTR – check relay	IMR – auxiliary relay
2	Scope of application	4 – common industrial application	4 – common industrial application; 6 – specialized application	4 – common industrial application
3	Functional segment	7 – advanced		
4	Modification	0		
5	Affiliation to relay type	MU – miniature universal	TN – on-delay; MI – miniature industrial; ML – miniature low profile; MU – miniature universal; SF – safety	ML – miniature low profile; MU – miniature universal
6	Number of contact groups	0		
7	Equipment denomination	PRO – protection module	FIX – relay retainer	PLA – marking plate for socket
8	Kind of current	D – alternating current (DC); U – universal current (AC/DC)	0 – there is not	
9	Power supply voltage	024 – 24 V; 240 – 240 V; 250 – 250 V	000 – there is not	

Field №	Description	Possible variants of the module	Possible variants of the retainer	Possible variants of the plate
10	Module type	00V – varistor; 0D1 – diode (-A1); 0D2 – diode (-A2); LD1 – LED + diode (-A1); LD2 – LED + diode (-A2); 0LV – LED + varistor; 0RC – RC-circuit	–	
	Contact material	–	0 – there is not	
11	Availability of additional functionality 1	–	0 – there is not	
12	Availability of additional functionality 2	–	–	0 – there is not
	Тип материала / Material type	–	P – plastic; M – metal	–

Technical data

The main technical data of the module are given in the table 1.

Technical data of the retainer:

- material of metal retainer – steel;
- color of plastic clamp – white;
- operating temperature – from minus 40 °C to plus 70 °C (from minus 20 °C to plus 70 °C for CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M).

Technical data of the plate:

- material – plastic;
- color – white;
- operating temperature – from minus 40 °C to plus 70 °C.

The compatibility of the accessories with relay is shown in tables 2–5.

Overall and mounting dimensions of the module are shown in figure 1, of the retainer in figure 2, of the plate in figure 3.

Electrical diagrams of the module are presented in the figure 4.

Completeness of set

The module delivery set (per group package) includes:

- module – 10 pcs.

The retainer delivery set (per group package) includes:

- retainer – 10 pcs. (100 pcs. for CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M).

The plate delivery set (per group package) includes:

- plate – 10 pcs.

Safety measures

Installation and maintenance of accessories should be performed in de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of reference documentation in the field of electrical engineering.

Installation and operation rules

Installation, connection and commissioning of accessories should only be carried out by qualified electrical personnel.

ATTENTION

Before connection and during maintenance of the module, make sure that there is no supply voltage at the terminals.

Accessories are not intended for use in explosive environment.

Accessories do not require special maintenance during operation.

At the end of the service life, accessories should be disposed of.

In case of failure, the accessories should be disposed of.

Transportation, storage and disposal

Accessories are transported by any kind of covered transport in the manufacturer's package ensuring protection of the packed accessories from mechanical damage, dirt and moisture ingress at the temperature from minus 40 °C to plus 70 °C (from minus 20 °C to plus 70 °C for CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M).

Accessories are stored in the manufacturer's package in naturally ventilated rooms at ambient temperature from minus 40 °C to plus 70 °C (from minus 20 °C to plus 70 °C for CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M) and relative humidity from 30 % to 70 %. Condensation of moisture and icing is not allowed during storage.

Accessories are not subject to disposal as domestic waste. For disposal, hand over to a specialized recycling company for household electronic equipment.

Service life and manufacturer's warranties

Service life of accessories – 7 years.

The warranty period of the accessories' operation – 3 years from the date of sale provided that the consumer complies with the rules of installation, operation, transportation and storage.

Claims for accessories with damage of the case and traces of tampering are not accepted.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

ONI тауар белгісінің қорғаныш модулі (бұдан әрі – модуль) пиктік кернеуден қорғауға, жарық диодты индикациялауға, пиктік кернеулерді басуға арналған (реле орамаларының өздігінен индукциялануынан қорғау).

ONI тауар белгісінің релеге арналған бекіткіші (бұдан әрі – бекіткіш) релелерді розеткаларда бекітуге арналған.

ONI тауар белгісінің розетканы таңбалауыш алаңы (бұдан әрі – алаң) розетканы таңбалауға арналған және арнайы белгіленген орынға орнатылады.

Модульдер (IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D1, IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D2, IMR-470-MU-0-PRO-U240-00V, IMR-470-MU-0-PRO-U240-0LV, IMR-470-MU-0-PRO-U240-0RC) КО 004/2011 ТР-нің талаптарына сәйкес келеді.

Модуль артикулінің шартты таңбаланымының құрылымы:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10
IMR	—	4	7	0	—	MU	—	0	—	PRO	—	D	024	—	LD1

Бекіткіш артикулінің шартты таңбаланымының құрылымы:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10	11	12
CTR	—	4	7	0	—	TN	—	0	—	FIX	—	0	000	—	0	0	M

Алаң артикулінің шартты таңбаланымының құрылымы:

1		2	3	4		5		6		7		8	9		10	11	12
IMR	—	4	7	0	—	ML	—	0	—	PLA	—	0	000	—	0	0	0

Жиек №	Сипаттамасы	Модулдің ықтимал нұсқалары	Бекітіштің ықтимал нұсқалары	Алаңның ықтимал нұсқалары
1	Жабдықтар тобы	IMR – аралық реле	IMR – аралық реле; CTR – бақылау релесі	IMR – аралық реле
2	Қолдану аясы	4 – жалпы өнеркәсіптік қолданыс	4 – жалпы өнеркәсіптік қолданыс; 6 – мамандандырылған қолданыс	4 – жалпы өнеркәсіптік қолданыс
3	Функционалдық сегмент	7 – кеңейтілген		
4	Түрленімі	0		
5	Реленің түріне тиістілігі	MU – миниатюралық әмбебап	TN – қосуды кідірту; MI – миниатюралық өнеркәсіптік; ML – миниатюралық төмен профилді; MU – миниатюралық әмбебап; SF – қауіпсіздік	ML – миниатюралық төмен профилді; MU – миниатюралық әмбебап
6	Түйіспелер топтарының саны	0		
7	Жабдықтың атауы	PRO – қорғаныш модулі	FIX – реленің бекіткіші	PLA – розетканы таңбалағыш алаң
8	Токтың түрі	D – тұрақты (DC); U – әмбебап (AC/DC)	0 – жоқ	
9	Қоректендіру кернеуі	024 – 24 В; 240 – 240 В; 250 – 250 В	000 – жоқ	
10	Модулдің типі	00V – варистор; 0D1 – диод (-A1); 0D2 – диод (-A2); LD1 – жарық диод + диод (-A1); LD2 – жарық диод + диод (-A2); 0LV – жарық диод + варистор; 0RC – RC-тізбек	–	
	Түйіспелердің материалы	–	0 – жоқ	

Жиек №	Сипаттамасы	Модулдің ықтимал нұсқалары	Бекіткіштің ықтимал нұсқалары	Алаңның ықтимал нұсқалары
11	1 қос. функционалдың бар болуы	–	0 – жоқ	
12	2 қос. функционалдың бар болуы	–	–	0 – жоқ
	Материалдың түрі	–	P – пластик; M – металл	–

Техникалық деректер

Модулдің негізгі техникалық деректері 1 кестеде келтірілген.

Бекіткіштің техникалық деректері:

– металл бекіткіштің материалы – болат;

– пластик қапсырманың түсі – ақ;

– пайдалану температурасы – минус 40 °C-ден плюс 70 °C-ге дейін
(СТР-470-TN-0-FIX-0000-00M үшін минус 20 °C-ден плюс 70 °C-ге дейін).

Алаңның техникалық деректері:

– материалы – пластик;

– түсі – ақ;

– пайдалану температурасы – минус 40 °C-ден плюс 70 °C-ге дейін.

Керек-жарақтардың релемен және розеткалармен үйлесімділігі 2–5 кестелерде
ұсынылған.

Модулдің габариттік және орнату өлшемдері 1 суретте, бекіткіштің габариттік және
орнату өлшемдері 2 суретте, алаңның габариттік және орнату өлшемдері 3 суретте
ұсынылған.

Модулдің электрлік схемалары 4 суретте ұсынылған.

Жиынтықтылығы

Модулдің жеткізілім жиынтығына топтық қаптамаға мыналар кіреді:

– модуль – 10 дн.

Бекіткіштің жеткізілім жиынтығына топтық қаптамаға мыналар кіреді:

– бекіткіш – 10 дн. (СТР-470-TN-0-FIX-0000-00M үшін 100 дн.)

Алаңның жеткізілім жиынтығына топтық қаптамаға мыналар кіреді:

– алаң – 10 дн.

Қауіпсіздік шаралары

Керек-жарақтарды монтаждаудың және қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын
арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық
құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, токтан ажыратылған күйде жүргізуі тиіс.

Монтаждау және пайдалану қағидалары

Керек-жарақтарды тек білікті электр техникалық персонал монтаждауы, жалғауы
және іске қосуы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Модулді жалғау алдында, сондай-ақ оған техникалық қызмет көрсеткенде клеммаларда кернеудің жоқтығына көз жеткізу керек.

Керек-жарақтар жарылыс қауіпті ортада пайдалануға арналмаған.

Керек-жарақтар пайдалану барысында арнайы қызмет көрсетуді қажет етпейді. Қызмет мерзімі өткеннен кейін керек-жарақтар кәдеге жаратылуы керек. Істен шыққан кезде керек-жарақтар кәдеге жаратылуы тиіс.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату шарттары

Керек-жарақтарды буып-түйілген керек-жарақтарды механикалық зақымданулардан, былғанудан және ылғал тиюден сақтауды қамтамасыз ететін дайындаушының қаптамасында жабық көліктің кез келген түрімен минус 40 °C-ден плюс 70 °C-ге дейінгі температурада (CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M үшін минус 20 °C-ден плюс 70 °C –ге дейін) тасымалдауға болады.

Керек-жарақтар дайындаушының қаптамасында табиғи желдетілетін үйжайларда айналадағы ауаның минус 40 °C-ден плюс 70 °C-ге дейінгі температурасында (CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M үшін минус 20 °C-ден плюс 70 °C –ге дейін) және 30 %-дан 70 %-ға дейінгі салыстырмалы ылғалдылық жағдайында сақталады. Сақтау кезінде ылғалдың конденсациялануына және мұздатуға жол берілмейді.

Керек-жарақтар тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратылмайды. Кәдеге жарату үшін тұрмысық электронды техниканы қайта өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға өткізу керек.

Өндірушінің қызмет ету мерзімі және кепілдіктері

Керек-жарақтардың қызмет мерзімі – 7 жыл.

Керек-жарақтардың кепілді пайдалану мерзімі – тұтынушы монтаждау, пайдалану, тасымалдау және сақтау қағидаларын сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап 3 жыл.

Корпусы зақымдалған және ашылу іздері бар керек-жарақтар бойынша арыз-шағымдар қабылданбайды.

Таблица / Table / Кесте1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы		Значение для модуля / Value for the module / Модуль үшін мәні									
		IMR-470-MU-0-PRO-D024-LD1	IMR-470-MU-0-PRO-D024-LD2	IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D1	IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D2	IMR-470-MU-0-PRO-U024-00V	IMR-470-MU-0-PRO-U024-01V	IMR-470-MU-0-PRO-U024-0RC	IMR-470-MU-0-PRO-U240-00V	IMR-470-MU-0-PRO-U240-01V	IMR-470-MU-0-PRO-U240-0RC
Номинальное рабочее напряжение / Rated operating voltage / Номиналды жұмыс кернеуі, V	AC	—	—	—	—	24	6-24	6-24	240	110-240	110-240
	DC	6-24	6-24	6-250	6-250	24	6-24	6-24	240	110-240	110-240
Тип варистора / Varistor type / Варистордың типі		—				07D470K		—	07D471K		—

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы		Значение для модуля / Value for the module / Модуль үшін мәні									
		IMR-470-MU-0- PRO-D024-LD1	IMR-470-MU-0- PRO-D024-LD2	IMR-470-MU-0- PRO-D250-0D1	IMR-470-MU-0- PRO-D250-0D2	IMR-470-MU-0- PRO-U024-00V	IMR-470-MU-0- PRO-U024-0LV	IMR-470-MU-0- PRO-U024-0RC	IMR-470-MU-0- PRO-U240-00V	IMR-470-MU-0- PRO-U240-0LV	IMR-470-MU-0- PRO-U240-0RC
Напряжение срабатывания варистора / Varistor operation voltage / Варистордың іске қосылу кернеуі, V	AC	—			30	30	—	300	300	—	
	DC	—			38	38	—	385	385	—	
Тип защитного диода / Protective diode type / Қорғаныш диодының типі		1N4007			—						
Тип выпрямительного диода / Rectifier diode type / Түзеткіш диодтың типі		—				1N4007	—		1N4007	—	
Обратное напряжение диода / Reverse voltage of diode / Диодтың кері кернеуі, V		1000			—	1000	—	—	1000	—	
Максимальное прямое напряжение диода / Peak forward voltage of diode / Диодтың тікелей максималды кернеуі, V		1,1			—	1,1	—	—	1,1	—	
Максимальный прямой ток диода / Peak forward current of diode / Диодтың тікелей максималды тогы, A		1			—	1	—	—	1	—	
Светодиод / LED / Жарық диоды		Зеленый / Green / Жасыл	—			Зеленый / Green / Жасыл	—		Зеленый / Green / Жасыл	—	
Сопротивление резистора RC цепи / Resistor resistance of RC circuit / Резистордың RC тізбегіне кедергісі, Ohm		—				108		—		100	
Ёмкость конденсатора RC цепи /Capacity of RC circuit capacitor, nF / RC тізбек конденсаторының сыйымдылығы, нФ		—				100		—		82,3	
Номинальное напряжение конденсатора RC цепи / Rated voltage of the RC circuit capacitor / RC тізбек конденсаторының номиналды кернеуі, V		—				100		—		400	

Таблица / Table / Кесте 2

Реле / Relay	Розетка для реле / Socket for relay / Реленің розеткасы	Модуль / Module	Фиксатор / Retainer / Бекіткіш	Площадка / Plate / Алаң
IMR-470-MU-4-REL- A220-NLB; IMR-470-MU-4-REL- D024-NLB; IMR-470-MU-4-REL- D220-NLB	IMR-470-MU-4-SOC- 0000-0GV; IMR-470-MU-4-SOC- 0000-0LV; IMR-470-MU-4-SOC- 0000-0LP	+	IMR-470-MU-0-FIX- 0000-00P	IMR-470-MU-0- PLA-0000-000
CTR-470-TN-2-30S- A230-NMU; CTR-470-TN-2-30S- D024-NMU; CTR-470-TN-2-03M- A230-NMU; CTR-470-TN-2-03M- D024-NMU; CTR-470-TN-2-30M- A230-NMU; CTR-470-TN-2-30M- D024-NMU			CTR-470-TN-0-FIX- 0000-00M	

Примечание – Информация для всех типов реле и розеток размещена на сайте: [oni-system.com.](http://oni-system.com/) /
Note – Information for all relay and socket types is available at: oni-system.com / Ескертпе – Релелер мен
розеткалардың барлық типтері туралы ақпарат oni-system.com сайтында орналасқан.

Таблица / Table / Кесте 3

Реле / Relay	Розетка для реле / Socket for relay / Реленің розеткасы	Модуль / Module	Фиксатор / Retainer / Бекіткіш	Площадка / Plate / Алаң
IMR-470-MI-1-REL- A220-SL0, IMR-470-MI-1-REL- D024-SL0	IMR-470-MI-1-SOC- 0000-0GV	–	IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00M IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00P	– IMR-470-ML-0- PLA-0000-000
IMR-470-MI-1-REL- A220-SLB, IMR-470-MI-1-REL- D024-SLB	IMR-470-MI-1-SOC- 0000-0GV	–	IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00P	IMR-470-ML-0- PLA-0000-000
IMR-470-MI-2-REL- A220-SL0, IMR-470-MI-2-REL- D024-SL0	IMR-470-MI-2-SOC- 0000-0GV	–	IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00M IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00P	– IMR-470-ML-0- PLA-0000-000
	IMR-470-MI-2-SOC- 0000-0LP	+	IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00M	
IMR-470-MI-2-REL- A220-SLB, IMR-470-MI-2-REL- D024-SLB	IMR-470-MI-2-SOC- 0000-0GV	–	IMR-470-MI-0-FIX- 0000-00P	IMR-470-ML-0- PLA-0000-000
	IMR-470-MI-2-SOC- 0000-0LP	+	–	

Примечание – Информация для всех типов реле и розеток размещена на сайте: [oni-system.com.](http://oni-system.com/) /
Note – Information for all relay and socket types is available at: oni-system.com / Ескертпе – Релелер мен
розеткалардың барлық типтері туралы ақпарат oni-system.com сайтында орналасқан.

Таблица / Table / Кесте 4

Реле / Relay	Розетка для реле / Socket for relay / Реленің розеткасы	Модуль / Module	Фиксатор / Retainer / Бекіткіш	Площадка / Plate / Алаң
IMR-470-ML-1-REL- A220-N00; IMR-470-ML-1-REL- D024-N00; IMR-470-ML-2-REL- A220-N00; IMR-470-ML-2-REL- D024-N00	IMR-470-ML-2-SOC- 0000-0GV; IMR-470-ML-2-SOC- 0000-0LV; IMR-470-ML-2-SOC- 0000-0LP	+	IMR-470-ML-0-FIX- 0000-00P	IMR-470-ML-0- PLA-0000-000

Примечание – Информация для всех типов реле и розеток размещена на сайте: oni-system.com. /
Note – Information for all relay and socket types is available at: oni-system.com / Ескертпе – Релелер мен розеткалардың барлық типтері туралы ақпарат oni-system.com сайтында орналасқан.

Таблица / Table / Кесте 5

Реле / Relay	Розетка для реле / Socket for relay / Реленің розеткасы	Модуль / Module	Фиксатор / Retainer / Бекіткіш	Площадка / Plate / Алаң
IMR-670-SF-2-REL- D024-S00; IMR-670-SF-2-REL- D110-S00	IMR-670-SF-2-SOC- 0000-0GV	+	IMR-670-SF-0-FIX- 0000-00P	IMR-470-ML-0- PLA-0000-000

Примечание – Информация для всех типов реле и розеток размещена на сайте: oni-system.com. /
Note – Information for all relay and socket types is available at: oni-system.com / Ескертпе – Релелер мен розеткалардың барлық типтері туралы ақпарат oni-system.com сайтында орналасқан.

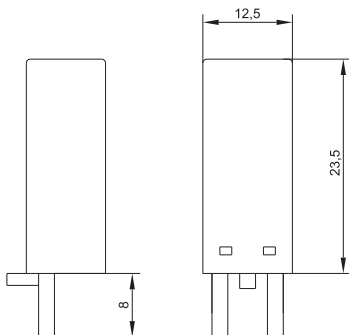
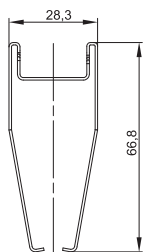
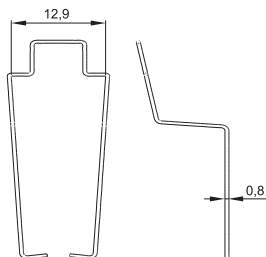


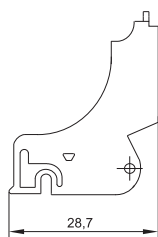
Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры модуля / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the module / 1 сурет – Модульдің габариттік және орнату өлшемдері



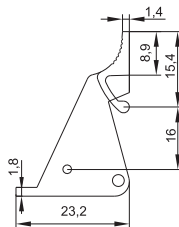
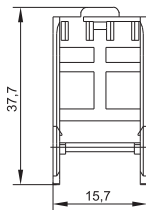
а) CTR-470-TN-0-FIX-0000-00M



б) / b) IMR-470-MI-0-FIX-0000-00M



в) / c) IMR-470-MI-0-FIX-0000-00P



г) / d) IMR-470-ML-0-FIX-0000-00P

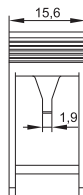
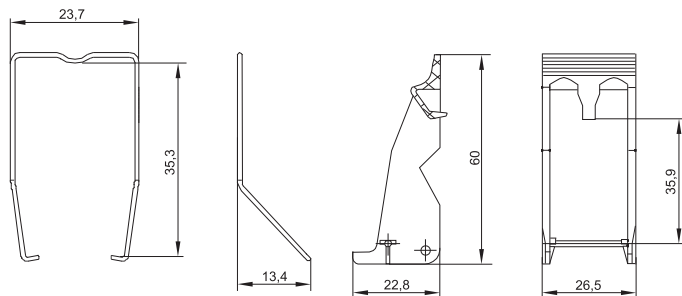
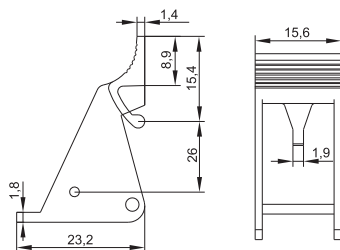


Рисунок 2 – Габаритные и установочные размеры фиксатора (лист 1 из 2) / Figure 2 – Overall and mounting dimensions of the retainer (sheet 1 of 2) / 2 сурет – Бекіткіштің габариттік және орнату өлшемдері (2-ден 1-парақ)



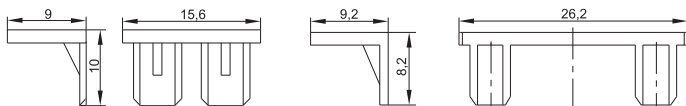
д) / e) IMR-470-MU-0-FIX-0000-00M

е) / f) IMR-470-MU-0-FIX-0000-00P



ж) / g) IMR-670-SF-0-FIX-0000-00P

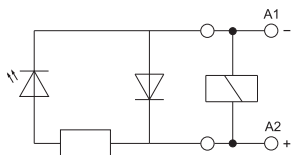
Рисунок 2 (лист 2 из 2) / Figure 2 (sheet 2 of 2) / 2 сурет (2-ден 2-парақ)



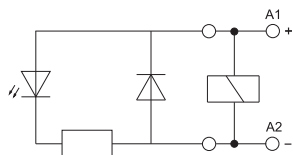
a) IMR-470-ML-0-PLA-0000-000

б) / b) IMR-470-MU-0-PLA-0000-000

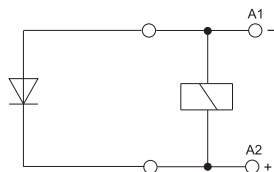
Рисунок 3 – Габаритные и установочные размеры площадки / Figure 3 – Overall and mounting dimensions of the plate / 3 сурет – Алаңның габариттік және орнату өлшемдері



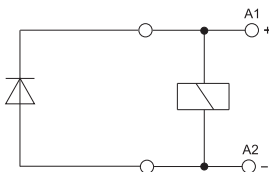
a) IMR-470-MU-0-PRO-D024-LD1



б) / b) IMR-470-MU-0-PRO-D024-LD2

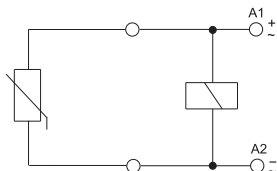


в) / c) IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D1

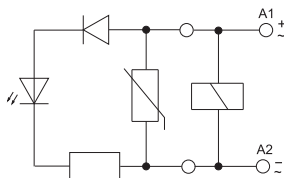


г) / d) IMR-470-MU-0-PRO-D250-0D2

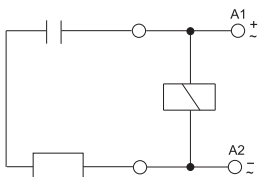
Рисунок 4 – Схемы электрические модуля (лист 1 из 2) / Figure 4 – Electrical diagrams of the module (sheet 1 of 2) / 4 сурет – Модулдің электрлік схемалары (2-ден 1-парақ)



д) / е) IMR-470-MU-0-PRO-U024-00V;
IMR-470-MU-0-PRO-U240-00V



е) / ф) IMR-470-MU-0-PRO-U024-0LV;
IMR-470-MU-0-PRO-U240-0LV



ж) / г) IMR-470-MU-0-PRO-U024-0RC; IMR-470-MU-0-PRO-U240-0RC

Рисунок 4 (лист 2 из 2) / Figure 4 (sheet 1 of 2) / 4 сурет (2-ден 1-парақ)